Steba
GERMANY

KH 2

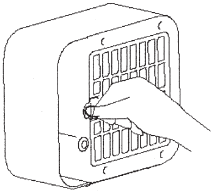


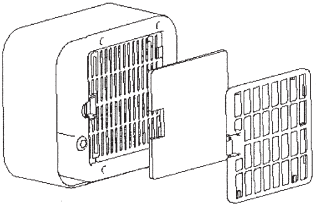
Termoventilátor s oscilací

CZ

Návod k použití


Steba





- Tento spotřebič není určený pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, dokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.

Pokyny k použití

Z důvodu bezpečnosti

- Tento ohřívač je určený pro použití v domácnosti. Používejte jej v souladu s návodem k použití.
- Ujistěte se, zda parametry elektrické sítě odpovídají parametrům na výrobním štítku, např. 230 V AC, 50 Hz.
- Nenechávejte spotřebič během provozu bez dohledu: vypněte přepínač do pozice OFF (0) a termostat do pozice „❄“.
- Během použití postavte ohřívač do bezpečné pozice:
  - nejméně 1 m od hořlavých předmětů,
  - pokud jej namontujete na stěnu, neupevňujte na dřevěný ani plastový podklad;
  - nechte volný prostor 1 m v přední části ohřívače a 50 cm za spotřebičem;
  - nestavte přímo pod elektrickou zásuvku.
- Nedovolte dětem ani zvířatům hrát si se spotřebičem. Během provozu je výstupní mříž horká (více než 80°C).
- Nedovolte dětem hrát si s obalovými materiály.
- **Upozornění**: abyste zabránili přehřátí, nezakrývejte ohřívač. Platí to zejména v případě, že spotřebič má symbol :



- Nepoužívejte ohřívač v místnostech s hořlavými látkami.

- Pokud je poškozený přívodní kabel nebo zástrčka, nechte ji vyměnit kvalifikovanému servisnímu technikovi, abyste zabránili možnému nebezpečí.
- Nepoužívejte tento ohřívač v blízkosti sprchy, vany, bazénu.
- Spotřebič postavte tak, aby zůstala zástrčka vždy snadno přístupná.

Bezpečné umístění

- Spotřebič používejte na rovném a stabilním místě.
- Na spotřebič nesmí dosáhnout osoby z vany nebo sprchy.
- Nedávejte kabel pod koberec.
- **Během provozu zcela odviňte přívodní kabel.**

Použití ohřívače

⏻ - ZAPNUTÍ - VYPNUTÍ
⏻ - 1000 W
⏻ - 1800 W

Oscilace:
- Z důvodu oscilace (otáčení) se dosáhne rovnoměrnější teploty v okolí.
- Nikdy nebraňte v oscilačním pohybu.

⏻ Zapnutí / vypnutí
⏻ 1000 W
⏻ 1800 W

Použití termostatu
- V místnosti, kde je teplota příliš vysoká (více než 30°C), je normální, že termostat nezapne ohřívač.
- V místnosti, kde je teplota příliš nízká (kolem 5°C nebo méně) je také normální, že termostat udržuje spotřebič v provozu, dokud se teplota nezvýší.

• Pro volbu správné pozice termostatu doporučujeme:
- otočte termostat do maximální pozice (ve směru hodinových ručiček).
- nechte spotřebič fungovat až po dosažení požadované teploty;
- otočte termostat proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „kliknutí“ a spotřebič se vypne;
- otočte termostatem ve směru hodinových ručiček (kousek): v této pozici termostat udržuje nastavenou teplotu.

• Pokud používáte spotřebič poprvé, můžete z něj ucítit jemný kouř z důvodu zbytků olejů z výroby.

• Pro bezpečnost má spotřebič bezpečnostní spínač při převrácení. V případě převrácení se vypne.

• K čištění filtru postupujte následovně (obrázek)
- Odpojte zástrčku od sítě.
- Zatlačte na tlačítko uvolnění filtru na zadní části a vytáhněte filtr;
- Vyjměte pěnový filtr z držáku;
- Vyčistěte filtr vodou a saponátem pod tekoucí vodou do teploty 30°C.

Bezpečnost v případě závady

• V případě přehřátí bezpečnostní obvod vypne topné těleso a spotřebič se automaticky vypne.
• V takovém případě spotřebič přestane fungovat a kontrolka zůstane svítit.
Pokud se tak stane:
- vypněte ohřívač;
- odstraňte příčinu přehřátí (např. překážky v přední nebo zadní části);
- nechte ohřívač vychladnout 15/20 minut;
- opět zapněte ohřívač.

Údržba

- Tento ohřívač nevyžaduje speciální údržby.
- Doporučujeme čistit dvakrát ročně vstupní a výstupní mřížku pomocí vysavače k odstranění prachu z motoru a topného tělesa.
- V případě nutnosti opravy kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pokud je nutné vyměnit přívodní kabel, použijte 2 x 1mm^2 H05VVF HAR kabel.

Záruční doba a podmínky

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka platí pouze tehdy,
pokud je doložena dokladem o zakoupení. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče,
které jsou se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič
opraven za poplatek.
Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a
nedodržení pokynů v návodu k použití.

Omezení
Všechna práva této záruky ztrácí platnost z naší strany, pokud byl spotřebič:
- používán neoprávněnou osobou
- nesprávně používán, skladován nebo přenášen.

Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Kontakt na servis
JV Servis Ing. Jan Vachutka,
Na břehu 23, 190 00 Praha 9 - Vysočany
tel. 283 892 112
e-mail: jvservispraha@seznam.cz

Informace pro užívatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.
Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, čož by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný jen v Evropské unii.
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Steba
GERMANY

KH 2

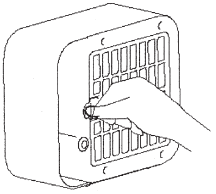


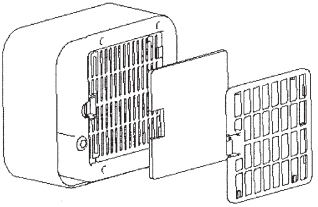
Termoventilátor s osciláciou

SK

Návod na použitie


Steba





- Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.

Pokyny na použitie

Z dôvodu bezpečnosti

- Tento ohrievač je určený pre použitie v domácnosti. Používajte ho v súlade s návodom na použitie.
- Uistite sa, či parametre elektrickej siete zodpovedajú parametrom na výrobnom štítku, napr. 230 V AC, 50 Hz.
- Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru: vypnite prepínač do pozície OFF (0) a termostat do pozície „❄“.
- Počas použitia postavte ohrievač do bezpečnej pozície:
  - najmenej 1 m od horľavých predmetov,
  - ak ich namontujete na stenu, neupevňujte na drevený ani plastový podklad;
  - nechajte voľný priestor 1 m v prednej časti ohrievača a 50 cm za spotrebičom;
  - nedávajte priamo pod elektrickú zásuvku.
- Nedovoľte deťom ani zvieratám hrať sa so spotrebičom. Počas prevádzky je výstupná mriežka horúca (viac ako 80°C).
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovými materiálmi.
- **Upozornenie**: aby ste zabránili prehriatiu, nezakrývajte ohrievač. Platí to hlavne v prípade, že spotrebič má symbol:



- Nepoužívajte ohrievač v miestnostiach s horľavými látkami.

- Ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, nechajte ju vymeniť kvalifikovanému servisnému technikovi, aby ste zabránili možnému nebezpečenstvu.
- Nepoužívajte tento ohrievač v blízkosti sprchy, vane, bazéna.
- Spotrebič postavte tak, aby zostala zástrčka vždy jednoducho prístupná.

Bezpečné umiestnenie

- Spotrebič používajte na rovnom a stabilnom mieste.
- Na spotrebič nesmú dosiahnuť osoby z vane alebo sprchy.
- Nedávajte kábel pod koberec.
- **Počas prevádzky úplne odviňte napájací kábel.**

Použitie ohrievača

⏻ - ZAPNUTIE - VYPNUTIE
- 1000 W
- 1800 W

Oscilácia:
- Z dôvodu oscilácie (otáčania) sa dosiahne rovnomernejšia teplota v okolí.
- Nikdy nebráňte v oscilačnom pohybe.

⏻ Zapnutie / vypnutie
1000 W
1800 W

Použitie termostatu
- V miestnosti, kde je teplota veľmi vysoká (viac ako 30°C), je normálne, že termostat nezapne ohrievač.
- V miestnosti, kde je teplota veľmi nízka (okolo 5°C alebo menej) je taktiež normálne, že termostat udržiava spotrebič v prevádzke, kým sa teplota nezvýši.

• Pre voľbu správnej pozície termostatu odporúčame:
- otočte termostat do maximálnej pozície (v smere hodinových ručičiek).
- nechajte spotrebič fungovať až po dosiahnutie požadovanej teploty;
- otočte termostat proti smeru hodinových ručičiek, kým nebudete počuť „kliknutie“ a spotrebič sa vypne;
- otočte termostatom v smere hodinových ručičiek (kúsok): v tejto pozícii termostat udržiava nastavenú teplotu.

• Ak používate spotrebič prvýkrát, môžete z neho cítiť jemný dym z dôvodu zvyškov olejov z výroby.

• Pre bezpečnosť má spotrebič bezpečnostný spínač pri prevrátení. V prípade prevrátenia sa vypne.

• Na čistenie filtra postupujte následovne (obrázok)
- Odpojte zástrčku od siete.
- Zatlačte na tlačidlo uvoľnenia filtra na zadnej časti a vytiahnite filter;
- Vyberte penový filter z držiaka;
- Vyčistite filter vodou a saponátom pod tečúcou vodou do teploty 30°C.

Bezpečnosť v prípade poruchy

• V prípade prehriatia bezpečnostný obvod vypne ohrevné teleso a spotrebič sa automaticky vypne.
• V takom prípade spotrebič prestane fungovať a kontrolka zostane svietiť.
Ak sa tak stane:
- vypnite ohrievač;
- odstráňte príčinu prehriatia (napr. prekážky v prednej alebo zadnej časti);
- nechajte ohrievač vychladnúť 15/20 minút;
- opäť zapnite ohrievač.

Údržba

- Tento ohrievač nevyžaduje špeciálnu údržbu.
- Odporúčame čistiť dvakrát ročne vstupnú a výstupnú mriežku pomocou vysávača pre odstránenie prachu z motora a ohrevného telesa.
- V prípade nutnosti opravy kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak je nutné vymeniť napájací kábel, použite 2 x 1mm^2 H05VVF HAR kábel.

Záručné podmienky

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Táto záruka platí len vtedy, ak je doložená dokladom o zakúpení. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu.

Obmedzenie
Všetky práva tejto záruky strácajú platnosť z našej strany, ak bol spotrebič:
- používaný neoprávnenou osobou
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.

Záruka sa netýka poškodení vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhe.

Kontakt na servis
ČERTES SK, s.r.o.
Priehrada č.8
013 42 Horný Hričov.
tel./fax: +421 41 5680 171, 173
Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00
e-mail: certes@eslovakia.sk

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.
V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.
Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.
V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.